

VILÁGOSÁG

KOLOZSVAR,
1948. április 17. szombat

A MAGYAR NEMZET SZÖVETSÉG KÖZPONTI NAPI LAPJA

V. ÉVFOLYAM
90. szám

Bizalom

„Mindenütt meg kell szüntetni a népek közötti bizalmatlanságot”, — mondta Sztálin miniszterelnök a szovjet-román barátsági szerződés megrendő értelméről beszélnél, s pár mondatnál később, mintegy a bizalmatlanság elhárításának egyik széles útját jelölve meg, rámutatott:

„Mi szovjet emberek, úgy vélekedünk, hogy minden népnek, akár nagy, akár kicsi, megvan a maga sajátossága, amelyek csak az övéi és nincsenek meg más népekénél. Ez a sajátosság az a rész, amellyel hozzájárul a világ kulturájának kincstárához és kiegészíti azt. Ebben a tekintetben minden népnek, legyen az kicsi, vagy nagy, egyenlő kötelessége van s mindegyik egyenlő jelentőségű...”

E félreérthetetlen tisztasággal, igazul fogalmazott mondatokban a népek sajátosságainak, jogainak és érdekeinek az elismerése mellett benne van ezek tiszteltetésének tartása is, mint a bizalom, az egymást megértés leglényegesebb alapfeltétele. Olyan alap, melyre bizást lehet boldog történelmet építeni, mint ahogyan azt a Szovjet Szövetség határain belül már harminc éve s határain is túl a háború vihara óta ékesen mutatja.

Országban, vagy világban együtt élő emberek, nemzetek, népek között a boldog megértés egyetlenegy, gondolat oldó varázsszava a bizalom, a gyanakvásokat kiküszöbölő, egymásban való hit. Ez hát a cél, mely feltétele annak, hogy a békes munkájú élet mindenkié, világban legyen. Erdemes cél, szép és elérhető. Üszintesség és jószándék az útja: a népek sajátosságainak, mellyel a világ egy részét jelentik — amelyek egyedül csak bennük nyitnak s melyek nélkül a világ csorba lenne — az elismerése s tiszteltetése. Jószándéknak nem nehéz feladat-e de az álnokságnak elérhetetlen.

Sorsunk mindkettőre példát mutat. Amit a múlt sok köntörfalazó kétszínűsége mindig eltaszított: a kölcsönösen becsülő barátság a jószándék első hívásai után már fészket rakott falainkon s az egymás sajátosságainak megismerésében s becsülésében minden telő nappal lakályosabban rendezkedik. Ez az itthoni példa.

S ugyanez a példa fellelhető szomszéd tájakhoz való viszonyunkban: országok, melyekkel évtizedek, évszázadok ellenként állították szembe ez országot, ma már barátok s e csodálatosan szép változáshoz nem kellett más, csak mindkét oldalról elválni a gyanakvások marasztó horgonyának a régi kötelet, rányitni az őszinte érdeklődés szemét egymás sajátos életére, örömeire és gondjaira.

E szép építkezésben szép szerep a művelődés munkásaié, kik a kölcsönös megismertetés legilletékesebb tolmácsai. A nép legszebb sajátosságait a nép művelődése őrzi hiszen a testi az egyetemes kulturális értékek egyenlő értékű kincséivé. Ezért van, hogy a Szovjet Szövetségben fokozott gondoskodással segítik az együtt élő népek műveltségét s ezért van, hogy az új életre ébredt országokban szintén immár ellenséges illetékesekkel sorakoznak első mellő a népek műveltségét hivatottan őrző kincstárnokok.

(h. J.)

Lezárult a Nagy Nemzetgyűlés első ülészaka

Megszavazták a költségvetést és az új adótörvényeket

Az állam pénzügyi életében új rendszer kezdődik

— jelentette be Luca László pénzügyminiszter



BUKAREST. — (Agerpres.) A Nagy Nemzetgyűlés, mint törvényhozó testület csütörtökön délelőtt megtartott ülésén általánosságban letárgyalta és megszavazta az 1948—49 évi állami költségvetést.

Luca László pénzügyminiszter az ülésen részletes tájékoztatást adott a költségvetés szerkezetéről és azokról a főbb módosításokról, újításokról, amelyet a pénzügyi törvényekben megvalósított.

— Az új állami költségvetés — mondotta Luca László pénzügyminiszter — arra hivatott, hogy lefektesse — az ország pénzügyi vonatkozásaiban — azoknak a reformoknak, nagyjelentőségű újításoknak alapjait és szerkezetét, amelyek gazdasági, társadalmi és kulturális vonatkozásban már megvalósultak, vagy amelyek megvalósulása folyamatban van.

— Az 1948—49 évi állami költségvetés folytatása annak a megelőző költségvetésnek, amelyben már egész sorozatát biztosítottuk a nemzetgazdaság szükségleteinek, felhasználva egyidejűleg mindazokat az időkben szerzett tapasztalatokat és tanulságokat, amelyeket az új költségvetési politikánál lezárítottunk, mind abban a vonatkozásban, hogy a bevétel-eket lényegesen megvalósítottuk, mind pedig az anyagi kiadások terén, a legmesszebbmenő takarékoság bevezetésével.

— A gazdasági helyreállítás politikája és műve nem kezdhető és nem valósítható meg a termelés befejezéséig, hanem az új adótörvényekkel és az állami bevételekből jelentős hányadot irányoztunk elő befektetések megvalósítására.

— Az adócsökkentés megszűntetése és a hátrálékos adóösszegek behajtására vonatkozó új rendelkezések, figyelembe véve ezzel kapcsolatosan a kisadózókat terhelő köztehernek leszállítását, — azoknak az adóját csökkentést, akiket 1947-ben elszegényített a

teljesítőkéességüket meghaladó adóösszeg igénylése, mint amelynek a kisiparosok és a mezőgazdasági termelés rendes színvonalát el nem érő földművesek — lehetővé tették, hogy ezek részére is megfizethetővé váljék az adó és egyben lehetővé tették a közterhek igazságosabb megosztását is.

— Az új adótörvények ebben a vonatkozásban igen jelentős fejlődést mutatnak, április 1-én megkezdett gyakorlati alkalmazásuk pedig az állam pénzügyi életében új felfogás és rendszer megkezdését jelenti.

A nemzetgyűlés nagy tetszéssel és viharos tapsal fogadta Luca László pénzügyminiszternek az új állami költségvetést ismertető beszédét, majd egyhangulag megszavazta az általános állami költségvetést és az adótörvényeket egy-

ségitését és az adótörvények egy- ségítéséről és módosításáról szóló törvényjavaslatát.

A csütörtöki ülésen Coralia Călin képviselő kérte, hogy a nemzetgyűlés is tiltakozzék az ellen a felháborító büntény ellen, amelyet az athéni monarchofasizta görög kormány készített elő és amelynek folyamán halálra ítélték Beate Kisikis asszonyt.

Fogadóest az új Alkotmány tiszteletére

BUKAREST. — (Agerpres.) Szerdán este, az új Alkotmány tiszteletére, a miniszterelnök fogadóestet adott a Népköztársaság palotájának fogadótermeiben.

Részvettek, Parhon dr. vezetésével, a Nagy Nemzetgyűlés elnökségének tagjai, dr. Groza Péter miniszterelnök vezetésével a kormány tagjai, Apostol Gheor-

A képviselő érélyesen tiltakozott a felháborító ítélet ellen, amely annál inkább megdöbbentő, mert a vádlottak bűnösségét semmiféle, perdöntő bizonyíték nem igazolta.

Délután fél 2 órakor Apostol Gheorghe elnök berekesztette az ülést azzal, hogy a Nagy Nemzetgyűlés ülészaka befejezte munkáját.

ghe vezetésével a Nagy Nemzetgyűlés tagjai, Justinian pátriarka, Kavaradze szovjet nagykövetei vezetésével a külképviseleti testület, valamint a kulturális élet és katonai hatóságok, a román és külföldi sajtó képviselőivel.

A hadsereg együttese nagy tisztelettel és énekeket adott elő.

A Román Népköztársaság szellemi vezetői élehangja táviratban tiltakoztak Beate Kisikis kivégzése ellen

BUKAREST. (Agerpres.) — Parhon I. Constantin, a Nagy Nemzetgyűlés Elnökségének elnöke tegnap a következő tartalmú táviratot intézte Szofuliszhoz, Görögország miniszterelnökéhez:

„Mélyszégyenletes felháborodással értesültem arról, hogy az athéni rendkívüli törvényszék halálra ítélte Beate Kisikis asszonyt, Kisikis tudós és professzornak, a Görög-Szovjet Társaság elnökének feleségét.

Igazságérzetünk nem engedheti meg, hogy az athéni rendkívüli törvényszék arra használja fel a rendőrség és az ügyészség szegyeletes, rosszakaratu mesterkedését, hogy ilyen égbekiáltó halál ítéletet hozzon, amely súlyos csapást okoz az egész nemzetiségre, amelyet Kisikis professzor a népek barátságának megvalósítása érdekében kifejtett.

A saját magam és annak a több ezer tudós, értelmiséginek, tisztviselőnek, diáknak, munkásnak, földművesnek a nevében, akik a szovjet-román barátságot építő egyesületnek, az ARLUS-nak tagjai, a legerélyesebben tiltakozunk a felháborító ítélet ellen. Kérjük, hogy a görög kormány azonnal helyezze szabadlábra Beate Kisikis asszonyt, Salidis diákok, akik ugyancsak a perben 20 évi nehézbüntetésre ítélték és a Görög-Szovjet Társaság tisztviselőit, akiket minden indokolás nélkül tartóztattak le.

Sadoveanu Mihai távirata Szofuliszhoz, Görögország miniszterelnökéhez

„Mélyszégyenletes felháborít az athéni rendkívüli törvényszéknek az emberi méltóságot lealacsonyító az az ítélete, amellyel halálra ítélte Beate Kisikis asszonyt, a Görög-Szovjet Társaság elnökének feleségét.

Ez a büntény — véleményem szerint — súlyosabb mint a közönséges gyilkosság, mert halálos csapást mér az európai civilizáció elveire, amelyekben bízunk.

Irólársaimmal együtt tiltakozunk az ilyen igazságtalan és törvénytelen tények ellen. SADOVEANU MIHAI író, a Román Akadémia tagja.”

Kolozsvári egyetemi tanárok tiltakozó távirata

A kolozsvári két tudományegyetem tanterületének képviselői Diákház kistermében gyűltek össze, hogy állást foglaljanak a mo-

narchofasizta görög kormány határozata ellen, melyben halálra ítélték Beate Kisikis asszonyt. Ki- sikis volt egyetemi tanár, a Szov-

jet-Görög Társaság volt elnökének. A gyűlés határozatalként a következő tiltakozó táviratot küldték:

Szofulisz athéni görög kormányának!

Mi, kolozsvári román és magyar egyetemi tanárok mély felháborodással és méltatlankodással állunk tudomásul, hogy halálra ítélték Kisikis Beate asszonyt, elhalt karársunk, Kisikis egyetemi tanár, a Görög-Szovjet Társaság volt elnökének özvegyét. Az igaztalan ítélet ellen a legnagyobb elhatározottsággal tiltakozunk a humanizmus, szabadság és kultúra nevében és kérjük azonnali szabadlábrahelyezését, mert az ítélet végrehajtása közönséges merénylet a legelőkelőbb emberi jogok ellen.

Bonotato Grigore, Peltovici Emil, Baluca Ripan, Rosca Alexandru, Daniele Leon, Cupcea S. Iovitor, Tataru Coriolian, Kerubacu Mihail, Lucian Blaga, Gal Gal, Csögör Lajos, Balog Ernő, Borbély Samu, Demeter János, Kiss Géza, Jancsó Elemér, László Gyula, Kohn Illel, Török Zoltán.

Porrá lettünk?

Tudni kell mindenekelőtt, hogy az nem is volt por. Már tudnunk, ami itt terjedezett Kolozsvár felett. Azaz, hogy pornak por volt ugyan, de nem a szíriai sivatag orkánoktól felkavart pora, hanem — álmopor. Ezt tudja ma már mindenki. Ezt az álmoporot nyolcmotoros láthatatlan imperialista repülőgépek szórták el Kolozsvár felett, mert Truman elnök meghallotta, hogy a kolozsvári piacon leszállították az olaj árát. Az olaj pedig mindig izgatja őt.

Csak jöttek azok a tizenkét motoros láthatatlan repülőgépek és szórták az ananász és rágógumi szagu valódi, finom amerikai álmoport.

Rögtön jött is az unokahugom nagynénje és mondta: — Ha már itt van az az álmopor, akkor legyen együtt a családdal. Aludjunk egy helyen.

Azóta sem ment le a nyakunkról és már megette az utolsó sonkákat. S emellett szörnyen horkol.

De persze nemcsak álmopor volt. Hanem ködösítés is. Jöttek azok a tizenhatmotoros imperialista bombázók s leszárták a ködöt. Amikor aztán már minden megfelelően ködbe borult, akkor meg azok a huszonnégymotoros bombázók odarittyentettek Kolozsvárra három atombombát.

Azt már csak diszkrétan közlöm, hogy az atombombák riptyomná verték egész Kolozsvárt. Kő-kövének nem maradt s védekezéssel még az esernyőt sem lehetett kinyitni, mert az álmopor-tól mindenki aludt.

Még ma is álmodik Kolozsvár egyrésze.

Most már csak azt kellene tudni, hogy álmodták-e bizonyos kolozsvári uriemberék az álmoport és hogy ittjártak a hatvan-négymotoros atombombázók, vagy pedig tényleg itt jártak s most mi álmodjuk azt, hogy nem jártak itt.

Az a svanum, hogy sohasem fog már kiderülni, hogy porrá lettünk vagy sem? Nagy Elek

A demokrácia és az egyház viszonyáról

beszölt Rajk László magyar belügyminiszter

BUDAPEST. — A Magyar Kommunista Párt székesfehérvári nagygyűlésén Rajk László belügyminiszter hatalmas beszédben foglalkozott a magyar nép egységes, demokratikus tömegszervezetének szükségességével és annak munkatervével.

Rajk László belügyminiszter beszédeiben kiemelte, hogy a demokráciát ma már a dolgozó magyar

nép minden rétege a magának vallja és ennek egyik jeleként erőteltette, hogy a dolgozó parasztság is mindenütt bekapcsolódott a termelési versenybe.

Foglalkozott a beszéd a gyárak államosításával és rámutatott arra, hogy ezzel a magyar demokrácia elérte azt, hogy az államosítás után a gyárak azt termeljék, amire a dolgozó népnek valóban

szüksége van. Rendkívül nagy figyelem mellett tért rá Rajk László belügyminiszter a magyar állam és egyház viszonyában beállott közeledési folyamatára. Beszédeinek ebben a részében a belügyminiszter utalt arra, hogy a dolgozó magyar nép békére, nyugalomra és szilárd gazdasági rendre vágyik és a katolikus egyházon belül is egyre többen vannak, akik belátják, hogy nem vezet jóra egyes egyházi vezetők malacis demokráciaellenes magatartása.

Ismertette a belügyminiszter Bánás László veszpremi római katolikus püspök nyilatkozatát, amelyből kiemelte, hogy „az egyház feltétlenül segíthet és segítenie is kell a demokráciának a nép jobb sorsáért folytatott küzdelmében”. Tovább idézte a püspök nyilatkozatát, Rajk László belügyminiszter hosszasan foglalkozott az ugynevezett apostolokkal, akik a demokrácia ellen izgatnak. Bánás püspök szerint is ezek „az apostolok idegenből kapják az anyagi támogatást és számukra csak pénzkérdés, hogy agítálszabak a demokrácia ellen”.

— A római katolikus veszpremi püspök állapítja meg, hogy a demokrácia ellen izgató apostolok idegen pénzen járják az országot és izgatnak a demokrácia ellen — mondotta Rajk László belügyminiszter — és amikor most örömmel üdvözölöm az egyház kiállását a dolgozó magyar nép mellett, arra kérek mindenkit, hogy bízzék a magyar nép ügyét magára a magyar népre, amely tudja, hogy neki mi felel meg, mint társadalmi, politikai és gazdasági berendezkedés és senki se házaljon, hogy idegen pénzzel, idegen utasításokkal a magyar népet saját érdekeivel szemben idegen célok szolgálatában tétlenül vezesse.

Miniszteri rendelettel

kitiltották a verszót az iskola falal közül

KOLOZSVAR. — A nemzetnevelésügyi minisztérium 8470/1948 számú rendeletével szigorúan megtiltja, hogy a nevelők az iskolában a tanulókkal szemben bármilyen testi fenytéket alkalmazzanak.

A rendelet kimondottan a népiskolákra vonatkozik. A nagyobb gyermekkel szemben a testi fenyték alkalmazására ritkábban került a sor a múltban is. Eppen ezért illetékes helyen nem tartották szükségesnek, hogy külön rendelkezéssel tiltsák ki a verszót a középiskolák falai közül is.

A demokratikus nevelési elveknek eme újabb érvényesülését örömmel üdvözöljük, mert a testi fenyték soha sem nevelte. hanem csak megalázta emberi önértékében ifjúságunkat. Rendszerint csak azok a nevelők alkalmazták, akik hiányos pedagógiai felkészültségüket akarták pótolni ezzel a durva eszközzel.

A miniszteri rendeletre, sajnos, szükség volt, mert sokan voltak nevelőink között olyanok, akiknél állandóan alkalmazott nevelési eszköz volt a testi fenyték. A jövőben a magukról megfélemlített nevelők ellen, akik testi fenytéket alkalmaznak — a rendelkezés szigorú megtorlásokat helyez kilátásba.

A Román Népköztársaság

ifjúsága tiltakozik Franco rendszer ellen

BUKAREST. (Agerpres.) — Az Ateneul Roman termébe szerdán nagyszabású ülést tartott a romániai ifjúság és a szabadságért harcoló spanyol ifjúsággal való mély együttérzésének adott ünnepi kifejezést. A termet szorongásig megtöltötték a fiatal dolgozók, katonák, diákok, tanulóok, akik élesen elítélték a zsanonok Franco fasizista rendszerét.

A Román Népköztársaság Ifjúsági Nemzeti Szövetségének nevében Dragan Ilie főtitkár mondott megnyitót, majd Florescu Mihail képviselő, a Spanyolországban harcolt nemzetközi dandár volt tagja tartott nagyszabású beszédet.

— Az imperialistaellenes tábor minden egyes győzelme közelebb hozza a spanyol nép felszabadulásának napját. Ugyanazzal a lelkesedéssel és elszántsággal, mint ahogyan a spanyol ifjúság küzd ma fegyverrel a kezében szabadságáért és felszabadulásáért, kell a mi ifjúságunknak dolgoznia családjával és vakolokanálal, hogy megerősítse népi demokratikus rendszerünket — mondotta Florescu Mihail.

Megjelent és felszólalt a gyűlésen Kutty Hookhan, a Nemzetközi Ifjúsági Demokrata Front első titkára is, aki a Demokrata Ifjúsági Világszövetség üdvözlését tolmácsolta és a következőket mondotta:

— A demokrata erők mindenütt megerősödnek. A népek szétörik láncukat, amelyekkel bilincsbe verték őket. Hogy a felszabadulás minél gyorsabban következze be, az ifjúságnak teljes erővel kell küzdenie az imperializmus, a háborus uszítás ellen és a népi demokrácia rendszerének megvalósításáért.

— Azon a napon, amelyen Madrid felszabadult, az egész világ ifjúságának önkéntes munkaosztályai segítségül sietnek, hogy lerakják a spanyol népi demokrácia alapjait, kifejezésre juttatva ezzel együttérzésüket a szabadságért és függetlenségért harcoló spanyol néppel — fejezte be nagyhatású beszédét Kutty Hookhan.

Élénk élet a zilahi IMSz-ben

ZILAH. — (Tudósítónktól.) A festői kisváros főtérének egyik központi helyén van az IMSZ székháza. Ajtaja, mint a kaptáré: mosolygós leányok és fiúk jönnek ki- és be rajta. Zsong a székház, az életerős ifjúság vidám, hangos beszédétől és ez az élet nyilvánvalóan legelemibb jele.

Belépünk a szépen feldiszitett terem egyikébe. Mosolygó arcú, fiatal leány: Luszvig Relia, fogad. Régi kipróbált harcosa a demokráciának, most kulturfelelősi tevékenységben működik. Kérdésünkre, rövid, határozott feleleteket ad.

Az IMSZ munkájára terelődik a szó. — Mi, szilágyságiak is becsületesen kivesszük részünket a Szálva-Visói vasutvonal építéséből. 120

IMSZ-tag dolgozik az önkéntes munkatáborban. Ma ott, hoinap talán a Szilágysomlyó-Kraszna Csucsua vonalon.

— Városi brigádjaink vasárnapként utat javítanak, vagy építenek. Igen sikeres volt legutóbb a vasgyűjtési akciónk. Nagyon szép eredménnyel zárult. Emellett sportszakosztályunk is nagy-szerűen működik, egyre-másra rendezi versenyeit, ahol sok tájegység ifjainak találkozási megy végbe — fejezi be beszámolóját az IMSZ kulturfelelőse.

Magyar színdarabot kér az Albán Nemzeti Színház

BUDAPEST. — Az Albán Nemzeti Színház igazgatója, Kole Jakova levelet írt az IMSZ igazgatójához a színdarabokat, színházi vonatkozású fényképeket, tanulmányokat kért tőle a tiranai színház részére. Leveleiben emondja, hogy 1945-ben szervezték meg az Albán Nemzeti Színházat, mely ma 30 művészettel működik. Ezenkívül számos kisebb városi és üzemi színház tevékenykedik Albániában.

„Célunk — írja Kole Jakova — fel-emelni népünk kulturáját és megismer-jetni közönségünkkel az imperializmus ellen harcoló népi demokráciák életét és kulturáját.”

Kozma Géza és Erkel Sarolta szonáta-estje

KOLOZSVAR. — A Collegium Musicum hangversenyszervezői kerétdében szombaton, március 17-én este 8 órai kezdettel kerül sor a Magyar Zeneművészeti Főiskola dísztermében Kovács Géza gordonkaművész és Erkel Sarolta zongoraművész szonáta-estjére.

A két jeles művész szereplését zeneértő és kedvelő körökben meg-érdemelt érdeklődés előzi. Kovács Géza és Erkel Sarolta Cussado-, Strauss- és Kodály-művekből áll-totta össze szonáta-estje igényes mű-sorát.

Marosvásárhelyi művészek sikeres hangversenye Tordán

TORDA. — Színvonalas ének- és hegedűhangversenyben volt része Torda zenekedvelő közönségének

szombaton. Enekszámokkal közre-működött Bukkósné, Duducz Ag-nes, marosvásárhelyi énekművész-nő, hegedűszámokat Haják Károly marosvásárhelyi hegedűművész adott elő. Az énekművész-nő Puccini, Hu-bay, Kacsó és Döntel szerzeményei-ből énekelt. Haják Károly Pugnani, Mozart, Novacek, Tartini, Paganini, Hubay és saját szerzeményét ját-szolta. A közönség a legszebb emlé-kekkel távozott a hangversenyről. A két művész vasárnap az újtordai református templomban rendezett templomi hangversenyben működött közre.

Könyvtárat kapnak a magyarországi rendőrök

BUDAPEST. — A magyar belügy-minisztérium oktatásügyi osztálya 20-20 kötetből álló kis kézikönyv-tárak alakjában április folyamán mintegy húsz ezer kötet könyvet oszt ki a rendőrszolgálat között.

Művészeti kiállítás a szovjet hadseregről

MOSZKVA. — Lapjelntések szer-int a moszkvai Puskin-múzeumban megnyílt „A szovjet hadsereg 30 év” című kiállítás, amelynek keretében bemutatják a legjobb szovjet művészeknek a szovjet hadseregről és annak dicsőséges fegyvertényei-ről készített alkotásait.

Minden délelben Világosságot!

30.000 gyermeket nyaraltatnak tengerparton

BUKAREST. — (Agerpres.) Ennek az évnek nyarán a tenger-parti üdülőhelyeken és gyógyfür-dőkön az ország minden részéből 30.000 gyermeket fognak üdülés-rez, felfrissítéshez juttatni. Kon-stancában külön bizottság műkö-dik.

dik a gyermekek nyaraltatásának és a gyermeküdülőtelepeknek megszervezésén. A gyermekeket 3, egyenként tizezres csoportban küldik a ten-gerparti üdülőhelyekre és für-dőkre.

Az Allami Magyar Színház és Opera közleményei

A legszebb magyar operettiek egyikét, Emőd Tamás bűbájos me-séjű daljátékát a „Mézeskalács”-ot újítja fel szombaton este a színház. Csupa meleg szín és játékos hangulat a darab minden jelenete, néha könnyekig megható, máskor meleg humor árad belőle. Szirmai Albert hangulatos muzsikája festi alá a „Mézeskalács” meséjét, amelynek Krémer Manci, Kovács Kató, Benes Ilona, Hegyi Lili, Szentes Ferenc, Szendrői Mihály és Cugár Jenő a főszereplői, de a kisebb szerepek is a legjobb kezekben vannak és úgy az énekkarnak, mint a zenekarnak méltó feladat jut a bűbájos operettben. A „Mézeskalács”-ot Csóka József rendezi és Szabó Ica vezényli. A szombati bemutatón kívül vasár-nap este is műsoron van a „Mézeskalács”, valamint keddi-napibér-letben, továbbá a jövő héten egész szombati-g műsoron marad.

Skvarcin nagy sikerrel bemutatott vígjátéka, az „Ifjúság” ma, pénteken este, valamint szombaton délután a tanulóifjúság részére van műsoron. Vasárnap délután három új, tetséges fiatal szereplő lép fel a darabban, Léna szerepét Tanai Bella, Zsófi Kocsis Lóci, Kosztyák pedig Váradi István játssza.

Az „Ifjúság” hétfőn a szervezett munkásság részére van műsoron.

AZ ALLAMI MAGYAR SZÍNHÁZ ÉS OPERA MÜSORA: Április 19-én, hétfőn: A vig összegy Aprilis 21-én, szerdán: Aida.

KOLOZSVARI MOZIK MÜSORA:

Pénteken este fél 8 órakor: Ifjúság. Szombaton délután 4 órakor: Ifjúság. Előadás a tanulóifjúság részére. Este fél 8 órakor: Mézeskalács. Be-mutatóbérlet 28 szám. Vasárnap délután 4 órakor: Ifjúság (Léna; Tanai Bella; Zina; Kocsis Lóci; Kosztya; Váradi István). Hétfőn este fél 8 órakor: Ifjúság Előadás a szervezett munkásság részére.

A ROMÁN NEMZETI SZÍNHÁZ ÉS OPERA MÜSORA:

Április 16-án, pénteken: P. Illyés his-tória. Április 17-én, szombaton: Madarász. Április 18-án, vasárnap: Onyeg-n Eugen.

FORUM: A feláldozott szellem. NÉPMOZGÓ (Populár): Nyomorultak II. rész.

RIO: San Demetrio.

SELECT: Fekete tábor. Szovjet me-nedfilm, új kópiával. Jón a „Boxhaj-nok”, szovjet film és a „Halál nyom-ban”, cowboy film.

URANIA: Pat és Paton, a neve-tés nagymestere.

Tetőpontján

az olasz választási harc

Togliatti sorra válaszol De Gasperi rágalmaira

Zsarol az USA-kormány — 200 millió dolár De Gasperinek

RÓMA. — Ma, pénteken éri el tetőpontját az olasz választási harc. Ma mondja el Palmiro Togliatti, az olasz Kommunista Párt főtitkára utolsó választási beszédét Róma dolgozó előt. Válaszolni fog De Gasperinek a Kommunista Párt ellen intézett legújabb kirohadására, aki — annak ellenére, hogy a hírhedt németországi M-terv hamiságát mindenki elismeri —, most egy állítólagos K-tervvel hozakodik elő, ame-

lyet a Kommunista Párt készített volna elő Olaszországban.

De Gasperi kijelentésével kapcsolatban a Telepres hírszolgálati iroda megjegyzi, hogy nyilván ez a K-terv is a hírhedt M-tervhez hasonlít megbízhatóság tekintetében.

Az olasz kormány még a legutolsó percekben is hatalmas arányú fegyveres felvonulásokra rendeztet az ország nagyobb városaiban és ipari központjaiban a választók megfélemlítésére. A fegyve-

res felvonulások alkalmából számos összetűzés történt, amelynek sok az áldozata.

Conelly amerikai szenátor nyilatkozatot adott a Telepres hírszolgálati iroda tudósítójának:

— Az amerikai kormánynak az a nyilatkozata — mondotta —, hogy az olasz választások nem a tetszése szerint végződnek, megtagadja a gabona-segítést Itáliától, nagy megdöbbenést keltettek világszerte. Ez az eljárás visszataszító az amerikai nép előtt. Nem egyeztethető össze a demokráciával az, ha egy kormány megfenyegeti egy másik ország népét, hogy ha nem szavaznak az általa támogatott pártokra, úgy megtagadja a kegyelme.

Wallace pártjának az olasz pártokhoz és az olasz képviselőházhoz intézett távirata kemény hangon visszautasítja ezt a gyalázatos zsarolást.

„Nem engedhetjük meg, hogy az olasz gyermekek éhen vesszenek csak azért, mert születni nem szavaznak oda, ahova az ülföldön parancsolták.”

A „Boston Herald” című amerikai lap „Dollárok a szavazatokért” című cikkében közli, hogy az amerikai kormány titokban 200 millió dollárt juttatott De Gasperinek, hogy megakadályozza valamilyen módon az olasz Népi Demokratika Arcoonal választási győzelmét.

Aláírták a román-jugoszláv árucsereszerződést

BUKAREST. — (Agerpres.) Csütörtökön délelőtt írták alá a Román Népköztársaság és a Jugoszláv Szövetségi Népköztársaság között kötött árucsereszerződést. A szerződés a két állam közötti kereskedelmi kapcsolatát.

niszter, a szomszéd baráti állam részéről pedig Weber kereskedelmi miniszterhelyettes, valamint Golubovici bukaresti meghatalmazott miniszter írták alá a szerződést, amely elmélyíti a két állam kereskedelmi kapcsolatát.

Uj versenyt kezdtek

a vasöntődékek munkásai

BUKAREST. — (Agerpres.) A romániai vasöntődékek termelési versenyét a Vajdahunyadi Állami Vasöntőde munkásai nyerték a második menetben. A jutalmul kapott termelési vörös zászló ünnepélyes átadásán megjelentek a gyár összes munkásai, tisztviselői, valamint a Resica Művek és a Titus, Nadrag, Kalan Vasgyárak munkásainak képviselői.

A vasöntődékek munkássága egyhangulag elhatározta, hogy az elkövetkező hat hónapban is folytatja a versenyt.

A munkásság munkatervét az április 1-étől szeptember 30-ig terjedő hat hónap alatt a Resica Művek 58.500 tonna öntvény, 94.000 tonna acélt és 71.360 tonna vaslemez termel, míg a Vajdahunyadi vasgyár 27.700 tonna öntvényt és 24.000 tonna acélt.

Megsokszorozta a termelést és felépítette a leg-zebb narközi oihont a kolozsvári ERBA

KOLOZSVÁR. — Az Erba gyár udvarán farönkök, deszkák ezrei. A fel dolgozóra váró fa kellemes, jellegzetes illatot áraszt. Máté Józseffel, a termelési bizottság elnökével járjuk az üzemet. Az itteni létkötő, munkás életéről beszélgetünk.

— Jelenleg versenyben állunk az Itiss gyárral és a Castro textilgyárral. A verseny, tekintettel arra, hogy különböző dolgokat gyártunk, százalékos eredményre megy. Vagyis aszerint, hogy a termelési normát hány százalékkal me-

lyük gyár mulja felül — mondja.

Néhány termelési eredmény: Ez év januárjában 154 köbméter rönkfát dolgoztak fel. Márciusban már 186-ot. Januárban 2 és fél köbméter lemezt és pannelt (asztalos munkához szükséges vékony lemez) gyártottak. Ez a szám márciusra 41 köbméterre emelkedett. Még egy érdekos adat: Januárban a termelési értéke 587 ezer stabil lej volt — márciusban e szám 2 millió 126 ezer lejre emelkedett!

A termelésben kitűntek a következő

megjutalmazott munkások: Zilaby Márton, Sándor Lajos, Gergely János és Ferar Todor.

A főleg modern iredabutort gyártó üzem egyszerű lendülettel gondoskodik a dolgozók testi kényelméről és szociális helyzetének javításáról. Most készült el egymástól, rohammunkával: a kánfin, a fűrdőhelyiség, az új legmodernebb tekepálya, Pompás a kulturterem és gyönyörű a napközi otthon. Ide igyekezünk most a hatalmas telek végére, mert ide építették a házat, hogy a kicsik távol legyenek a portól.

A gyár dolgozói kétségtelenül olyan napközi otthon építettek, mely talán a legzjobb Kolozsváron, s különösen, ha tekintetbe vesszük, hogy a gyárban aránylag kevés munkás dolgozik. Mint valami mesebeli kis hegyi kastély áll előtünk a fából épített, tágas, napos, csodálatosan kedves hangulatu ház. A teremben parányi gyönyörű színes burokok. Ragyogó tisztaság. A fatákon édes kis állatfigurák. A hálóteremben fehér ágynak.

Kilenc csöppesség ül éppen ebédnél. Felhőkönnyes nők: Gece Julia, az otthon vezetője és Domokos Zsuzsanna vigyáznak rájuk. Ott ülnek, előtük paradicsomszósos krumplicipőre és várakozva néznek Gece Juliára. Aztán felhangzik a varázsszó: „Jó étvágyat!” És a fegyverezett kicsik egyszerre enni kezdenek, szépen, nagyok módjára.

Kinn az udvaron játszótér. Hinták a gyermekek által épített kunyhó. Most mesterséges tavat is kapnak, pici csónakokkal. Mindent a munkások készítenek nekik szabad öröklében. Örök a ház, kert, a játékok, az egész világ.

Az a világ, mely itt is épül ebben a nagyszerű lendületű üzemben, ahol a munkaverseny és többtermelés láza harca lendítette az öntudatos dolgozókat. (ml.)

Fokozzák az ország termelő erejét

BUKAREST. — (Agerpres.) Az Országos Szakszervezeti Tanács gazdasági bizottsága április 13-án munkásértekezletet tartott, amelyen résztvettek az összes gazdasági felelősök. Az értekezleten a termelés számos kérdését, az iparvállalatoknak termelési helyzetét, a munka-termelékenységének kérdését, a munkáspasztorlatok kicserélését, a termelési költségek csökkentését, a vállalatok jóvelmezőségét és az önkéntes munka kérdését vitatták meg.

A legközelebb, még május 1-e előtt megtartandó értekezleten az új találmányokat, a munkásfeltalálók különböző újításait vitatják meg. Az Országos Szakszervezeti Tanács rendszeresen gyűjti a termelés új menetét és fejlesztését szemléltető adatokat és azokat a lehetőségeket tanulmányozza, amelyek a Román Népköztársaság termelő erőinek fejlesztésére nyújtanak módot és lehetőséget.

Hivatásos altisztek hadnagyi vizsgája

BUKAREST. — (Agerpres.) A Nemzetvédelmi minisztérium az olyan tényleges altisztek részére, akiket kivételesen hadnaggyá való előléptetésre hoztak javas-

latba, április 16.-a és 22.-e között, a műszaki tisztiskolában, Bukarestben tartja meg a vizsgát, amelynek eredményeként a hadnagyi rangot elnyerhetik.

Rendezték a fasizmus áldozatainak helyzetét

Kyugdíjat kapnak a Maniu-gárda áldozatai

BUKAREST. — A hivatalos lap április 1-170. számában megjelent 82. számú törvény a hadigondozottak és hadirokkantak törvényének (IOVR) rendelkezéseit kiterjesztette azokra a személyekre is, akik antidemokratikus, fajivagy vallási üldözés következtében elszüvedett börtönbüntetés, tömegmészárlás, kínzás, deportálás, gyűjtőtáborba küldés, munkásszázadba történt beosztás vagy munkaszolgálatra rendelés folytán rokkantságot szenvedtek, továbbá azokra, akik a bécsi döntés után Eszakerdély területén kintások következtében rokkantságot szereztek.

A törvény rendelkezései kiterjednek a fenti személyek jogutódaira is, alkalmazását pedig végrehajtási utasítás fogja megszabni. A nyugdíjigogosultság a nyugdíj iránti kérés beadásának napjától nyílik meg. A törvény rendelkezései kiterjednek a Maniu-gárdisták áldozataira és ezeknek jogutódaira is.

Többtermelés az édesiparban

BUKAREST. — (Agerpres.) Az ipar- és kereskedelmiügyi minisztérium hivatalos kimutatások szerint március hónapban 513,8 tonna halat készítették, az előírányszót 102 tonna helyett.

A cukorkagyártás a március hónapra előírányszót 75 tonna helyett 130 tonna volt.

1 millió 677.100 hektárra emelkedett a tavaszi vetésterület

BUKAREST. — (Agerpres.) A földművelésügyi minisztérium az április 5-től 11-ig terjedő hétről a következő mezőgazdasági jelentést adta ki: Az őszi vetés állása az ország nyugati részében kitünő és jól fejlődik. A tavaszi vetés kezd meggyökeresedni. Az említett héten 876.448 hektárt vetettek be és ezzel az ország tavaszi vetésterülete 1 millió 677.100 hektárra emelkedett.

Május 1-én megnyílik Bukarest és Snagov között az új vasútvonal

BUKAREST. — (Agerpres.) Azoknak az ifjaknak az elhatározása megvalósult, akik — önkéntes munkaszolgálatba tömörülve — vállalták annak a vasútvonalnak megépítését, amely a fővárost Snagovval összeköti, műszaki és mérnöki körökben kétkedéssel fogadták.

Az ifjak azonban halártalan lelkesedéssel és áldozatos munkával bebizonyították, hogy nem ismernek lehetlent. Május 1-én a vasútvonalon dolgozó ifjumenekeszt tagjai már a részletről lefektetett új vasútvonal építését győzőleg tanulták meg. Bukarestben, hogy méltó módon ünnepeljék meg május 1-ét, a munka ünnepeinek nemzetközi napját. Május 1-től a vonalon az ugynevezett munkavonatok már minden nap közlekedni fognak. Az ifjumenekeszt megvalósította a vasútvonal építését.

hogy méltó módon ünnepeljék meg május 1-ét, a munka ünnepeinek nemzetközi napját. Május 1-től a vonalon az ugynevezett munkavonatok már minden nap közlekedni fognak. Az ifjumenekeszt megvalósította a vasútvonal építését.

Uj kórházak, orvosi rendelők a dolgozók szolgálatában

BUKAREST. — (Agerpres.) A Betegsegélyző Pénztár közgyűlésén részletesen megvitaták az 1948-49. évi költségvetést. A költségvetés végösszege 6 milliárd 205 millió 950.000 lej. Ebből az összegből jelentős hányadot fordítanak a betegségek megelőzésére, új kórházak, beteggondozók, laboratóriumok építésére, valamint orvosi rendelők és gyermeknyaralók felépítésére.

Szerkesztőség és kiadóhivatal: Kolozsvár, Brama-utca 7.
Távbeszélő: 19-11.

Felelős szerkesztő: BALOGH EDGAR.

Előfizetési díj egy hónapra 120 lej. Papoknak, tanítóknak, nyugdíjasoknak 100 lej. — Postaszámunk: 40.625.

Üveget gyűjtenek

diákjaink annak az üvegyűjtési akciónak során, melyet a MNSz kolozsvári szervezete indított. Minden üvegnek örülnek: elhasznált villanó-üvegek, üres üvegek és a legkülönbözőbb üvegtárgyaknak is. Ezeket eladják és az így befojtott összeget a MNSz új kulturháznak építési költségeire fordítják.

Kisszimbólikus az az üvegből épülő ház. Nem üvegház, de mégis üvegből lesz valószínűleg, sok háztartás kidevására számít apró, üvegtárgyainból, melyeket diákjaink hosszadalmas és fáradságos utakon gyűjtenek össze, azzal a fiatalos lelkesedéssel, mely a mai, új szellemben nevelt, a közösségi életet élő iskolások sajátja.

Es úgy érezzük, valahogy mégis üvegház lesz az új kulturház, legalább is szimbólikusan: Mint ahogy az üveg átöccsítja a fényt, a nap-sugarat és világossá teszi a ház belső életét — úgy terjeszti majd a tudást, kulturát és szépséget az az új kulturház, mely diákjaink szorgalmából és apró, ma még sokezer helyen szétszórt, feleslegessé vált üvegből tevődik össze. Ezt érezte át minden háziasszony és amikor gyermekek lépte koppan a lépcsőn és diákközök zörgetnek be ajtóikon: fogadják őket mosolyal az arcukon és — egy darab üveggel a kezükben.

A ROMÁNIAI MAGYAR NEPI SZÖVETSÉG kolozsvári szervezeteinek címe: Kolozsvár, Farkas-utca 7 szám. Telefon: 12-05.

BUKAREST ÉS PRAGA KÖZÖTT május 1-ével megindul a légitársaság, amelyet hetenként kétszer a TARS és a CSA repülőgépek fognak lebonyolítani. Április utolsó hetében megindul a légitársaság Bukarest és Varsó között is, hetenként kétszer, a TARS és a LOT gépeivel.

MEGHOSSZABBITOTTÁK APRILIS 30-ÁIG A BANKTÖRVÉNY HATÁLYÁT, azt a határidőt, ameddig a bankok működési engedélyt kérhetnek. A rendelkezés 142 fővárosi és vidéki pénztárat érint.

HAROMSZÉK GAZDAI 6 nap alatt 12.400 hektárt szántottak, fel és vetettek be és ezzel a tavaszi vetésterület a megyében 14.905 hektárra emelkedett. A Szovjetunió felkínálta a mezőgazdasági gépekkel való támogatást, mint eddig még soha. A 68 vasúti kocsi szovjet bűzből 68 vagon már megérkezett és azt már el is vetették, míg a többi megérkezése rövidesen várható.

BRASSÓBAN a megye magyar lakossága közsejteleinek gazdakörrel és a földműves lakosság bevonásával megalakult az EMGE kirendeltsége. A szervezési munkát László Kálmán, a MNSz brassói megyei szervezetének gazdasági felelőse és Dezső Bernát krizbái gazdálkodó végezték, sikeresen.

A VOLT ERDELYI NEPI KÁRPÁT EGYESÜLET, illetve a Romániai Turista Egyesületek helyi szervezete április 17-én, szombaton délután 4 órakor rendezte meg második városi sétáját Kelemen Lajos tanár vezetésével, az 1848-as emlékek megtekintésére. Április 18-án, vasárnap reggel 8 órai indulással kirándulást rendez a Bácsi-tórok, Tulogdy-forrás—Szucság, vagy Bátor-hegy-vonalon. Találkozás az egyesület előtt, vendégeket szívesen látnak.

SZIVSZÉLHÜDÉS a tordai bank épületében Deák Péter 55 éves munkást. Mire orvosi segély érkezett a szerencsétlen ember meghalt.

VALUTAREJTEGETŐKET tartóztatott le a temesvári rendőrség. Dittor Mateinél 100 dollárt, Filip Albertnél pedig 209 dollárt és 5 aranyérmét találtak. Az értékeket elkobozták és átadták a Nemzeti Banknak.

1260 KILO VARRÓCERNÁT gyárt az új termelési terv szerint a temesvári Zwicky-gyár.

A természetjárás, mint tömegsport

KOLOZSVÁR. — A Világosság sportankétján helyet kér a maga számára a természetjárás is. Az első kérdés, amire a nagyközönség színe előtt is feleletet kell adnunk, az vajjon sport-e a természetjárás? Vajjon helyénvaló-e róla a sportrovat keretében szólni, vagy célszerűbb valami különálló kedvtelenséget kezelni.

A kérdésre egyik legkiválóbb természetjáró írónk adott igen szöpen megfogalmazott és kidolgozott feleletet. Szerinte a sport szó eredeti jelentését kell megvizsgálnunk ahhoz, hogy megérthessük a természetjárás sportszerűségét. Az angol sport szó eredetileg időöltést, játékot, kedvtelést, mulatságot jelentett. A középkori magyar nyelvben a „multság” szónak meg is volt a hasonló értelme. A versenyzés, versenyzerőség csak későbbi járuléka a sport fogalmának.

Ezek szerint a természetjárás bizony sport, testedző időöltés. Alexis Carrel, korunk legnagyobb biológusainak egyike, szépen fejti ki az Ismeretlen emberről szóló könyvében, hogy a sima salakpályán futó atléta, a kellemesen langyos vízben „dolgozó” uszó, bizony sokkal kevésbé erősíti testét, mint a természetjáró, aki a terep ezernyi akadályát szővel, esővel, viharral, tűző napsütéssel dacolva győzi le, hogy például egy szup kilátást nyújtó csúcsra feljuthasson.

A versenyszerűség sem hiányzik a természetjárásból. A járőrversenyekhez hasonló természetjáró terepversenyek összetett próbái bizony egy dekatlonista sokoldalúságánál is többet követelnek. Sziklamászás, folyón való átkelés, tűzrakás, főzés, jeladás, elsősegélynyújtás, megfigyelés mind-mind műsoraszámjai egy terepversenynek.

KIK LEHETNEK TERMÉSZETJÁRÓK? Ha a természetjárás a testedző időöltést kedvelők sportja, akkor erre a kérdésre is könnyű feleletet adnunk. Mindenki üzheti a természetjárást nemcsak, korának, testi adottságainak s anyagi viszonyainak megfelelően.

A kisgyermek már 4-5 éves korától kezdve, rövid séták formájában barátkozhatik meg a „turázással”, az idős korban lévők pedig a kényelmesebb táborozási (camping) formát választgatják. Bár férfi és nő, gyermek és öreg számára egyformán nyitva állnak a turaösvények, mégis a természetjárás elsősorban az ifjúság sportja kell, hogy legyen.

A természetjárás hatalmas nevelő ereje a pedagógusok kezében pompás eszköze lehet a demokráta embertípus kifejlődésének terén. Ma már a középiskolák önképzőközpontjai szervezetének szabályzata külön fejezetet szentel a diák turistatársaságok és ezen a nyáron már számtalan tanulóügyi és tengerparti iskolatábor áll majd a középiskolák természetjárás szolgálatába. Földrajz és természetrajz szakos tanárainknak jutna itt igen fontos szerep egy a turák megszervezésénél, mint azok lebonyolításánál.

Főiskolásaink az egyetem keretében üzhetik a természetjárást, a munkásifjúság a szak szervezeti keretekben vagy az úgynevezett polisport (tehát több sportággal foglalkozó) egyesületek keretein belül, Kolozsváron a Dermata, Vasas és BEAC fejtenek ki ezen a téren uttörő munkát s nem mulik el vasárnap, hogy természetjáróik népes csoportja utának ne indulna a csabíró messzeségek felé.

A későbbi magyarszerzett nagyközönség természetjárást tanja kézzel venni a most megalakulóban lévő egyesületes természetjáró szervezet melybe beletartoznak a romániai magyarság legrégibb egyesülete, az öt egyesületet magába olvasztott, volt Erdélyi Népi Kárpát Egyesület is.

TERMÉSZETJÁRÁS — TÖMEGSPORT
A természet mindenki számára nyitva áll — mindenki járhatja szépségeket rejtő utait, turaösvé-

nyeit. A természetjárás tehát tömegsport s ha még nem lenne az, azaz kell lennie.

A második világháború után, mint arany minden más, a természetjárás is romokban hevert. Ujra kellett kezdenünk mindent, renátt kellett teremtenünk a romokon.

A béke első évében eldobált lőszereket kerülgettünk s halott katonákat temettünk a Bükk és Hőja fái között. Aztán jött a két aszályos esztendő. Tíz ujjamon meg tudtam számolni, akik résztvettek azokon a kirándulásokon, melyeket magunk között „csalazertis turáknak” neveztünk. Meg akartuk mutatni, hogy lánykenyér és szalonna nélkül is élvezni lehet a természetet, újra lehet építeni a menedékházakat s pótolni a megrongált turista alkotásokat.

Ma már fehér kenyér, cukor, sonka lapul a hátizsákban s legutóbb már „madárlátta” kalácsot vitt haza egyik turájáról valaki a kisfiának.

Az élelmzési nehézségek tehát elhárultak a természetjárók feje felől.

A KÖZLEKEDÉSI NEHÉZSÉGEK

Egyetlen kérdésünk lenne csupán. El kellene hártani az utból a közlekedési nehézségeket is. Ezen a téren is vannak már dicséretre méltó intézkedések. Ma már minden harmincas csoport 50%-os vasuti kedvezményt élvez a CFR vonalain. Föltétlenül szükséges lenne azonban, hogy ugy a polisport egyesületek természetjáró szakosztályai, mint a megalakulóban lévő országos turista szervezet kellő számu vasuti szabadjeggyel rendelkezzenek abból a célból, hogy a kirándulások előkészítését,

RATA—Ciocanul 2:1 (1:1)

MAROSVÁSÁRHELY. — Hatalmas iramú mérkőzésen mérte össze erejét a marosvásárhelyi RATA és a bukaresti Ciocanul együttese. Az első félidő 13. percében Pálffy ütött és a kifutó Szadovszki mellett megszerzi a RATA első gólját. 1:0. A második félidőben a marosvásárhelyi kapus nem tudja fogni. 1:1.

A második félidőben a RATA teljesen a kapuhoz szorult ellenfelet. Ince I., Ince II., majd Pálffy hét ízben is kapu mellé lének biztos helyzetből. Végül Sinkó kiugrik, Ince II-nek átadja a labdát, aki

CFR Temesvár — FC Ploesti 4:1 (1:0)

PLOESTI. — Mintegy 5000 néző előtt a temesvári vasutas csapat megérdemelten győzte le az otthonában játszó ploesti együttest. A vasutas csapat Monyák 2, Avas és Reiter góljaival már 4:0 arányú vezetést tett szert, mikor a ploesti együttes Malicza góljával szépített

SPORTHIRADÓ

DEKÁNYI ERNŐ, a kiváló sportoktató megkezdte jogelgzési tanfolyamát, amely előkészítője az uszó-sport kedvelőinek. Főleg gyermekek, serdülő ifjak részére hézagpótló ez a tanfolyam, amelyet kirándulásokkal, kisebb túrákkal kötnék össze, gomba- és virággyűjtéssel tesznek szemléltetővé és tanulságossá. Azok részére, akik délelőti iskolába járnak, a tanfolyamot kedden, csütörtökön és szombaton délután 3-5 óráig, a délutáni iskolába járók részére pedig reggel 8-10 óráig tartja Dekányi mester. Találkozás minden alkalommal a Vármezőházánál.

A tanfolyamra jelentkezni lehet a Linceg-utca 1 szám alatt reggel 9 óráig, vagy este 8-9 óra között a 24-38 távbeszélő állomáson.
A XANTUS GYÖRGY kardvívó emlékvásáry második fordulóját vasárnap tartják meg a Bolyai Tudományegyetem vívóteremében. A közelmelre a BEAC, Dermata és az Universtitaten 28 legjobb versenyzője küldte el benevezését. A selejtező küzdelmeket vasárnap délelőtt 9 órakor, a döntőket pedig délután 6 órai kezdettel tartják meg.
AZ NB I. VASÁRNAPI fordulójában a következő mérkőzések kerülnek lejátszásra: — Kolozsváron: CFR Vasas—Hadsereg, Topo Ionescu Nagyváradon: Szabadság—Dermata, (Cristea Marin Bukarest).

valamint a természetjáró alkotásokat gondozó természetjárók eivégezhessék közösségi szempontból annyira fontos feladatukat.

Kérjük továbbá azt is, rendszeresítsék a külföldön annyira becsült hétféle villamos vonatokat, melyek az üzemek és gyárak dolgozóit kis költség ellenében elvinnék az ország minden tájára.

Kérjük az elhagyott kastélyoknak, épületeknek mendékházává való átalakítását s az utjelző hálózat kiépítését is.

Ujannon megszavazott alkotmányunk a pihenés jogát biztosítja minden dolgozó számára. Hol lehetne üdítőbb pihenést, testedzőbb sportot tűzni, mint a természetjárás keretein belül.

A rokonsportok kedvelői, az uszók, a szők, a vitorlázó repülőik bizonyos mértékben a mi táborunkba tartoznak. A tömegsportú fejlődő természetjárás azonban megkívánja azt, hogy szakleplezett turavezetőkön kívül, szervezők, oktatók, gondoskodjunk. Ez a természetjárás „tréner kérdése”. Ezt is meg fogjuk oldani turavezető tanfolyamok rendezésével, előadások tartásával.

Ennek a szolgálatában áll majd az a természetjáró keskenyülmi is, melynek forgatását a közeljövőben kezdi meg a MNSz. filmesztálya.

Szeretettel hívunk mindenkit sorainkba, munkást, földművest, szellemi foglalkozást egyaránt. Legyen a természetjárás az, aminek lennie kell, nem kiválasztottak monopóliuma, hanem tömegek sportja, testedző szórakozása. Csak egyet kérünk mindenkitől: Szeresse a természetet és áhitattal lépjen templomába!

Iffj. Dr. Xantus János

A RATA csapatából Sinkó, Verzár, Szalóki, míg a Ciocanulból Novac, Ambru és Szadovszki.

A két csapat a következő összehállásban játszott: RATA: Voinescu, — Szeremi dr., Szöllösi, — Csiki, Szalóki, Benyovszki, — Ince I., Sinkó, Ince II., Verzár, Pálffy.

CIOCANUL: Szadovszki, — Ambru, Novac, — Niculescu, Teodorescu, Popescu, — Sarbu, Dartha, Moisescu, Farkas, Mihai.

A mérkőzést, mintegy 4000 néző előtt, Picket Kroner jól vezette.

az eredményen. A temesvári vasutas csapat a győzelmével ismét a bajnoki táblázat élére került.

A mérkőzést Mitran Constantin bukaresti játékevezető kifogástalanul vezette.

Bukarestben: CFR—CFR Temesvár, (Kroner Emil) Medgyesen: MMS—Ciocanul, (Daju Savu). Resicán: UDR—ITA, (Bogdán, Szatmár). — Marosvásárhelyen: RATA—FC Ploesti, (Varga Albert, Kolozsvár). — Petrozványban: Jiul—Unirea Tricolor, (Sipos István, Kolozsvár). A vasárnapra Bukarestbe kitűzött Juventus—U mérkőzést a RLSz a diákkongresszusra való tekintettel elhalasztotta.

Toto-mérkőzések

1. Szabadság—Dermata.
2. Jiul—Unirea Tricolor.
3. CFR Kolozsvár—Hadsereg.
4. Mezőgyes—Ciocanul.
5. CFR Bukarest—CFR Temesvár.
6. Juventus—Universtitaten.
7. RATA—FC Ploesti.
8. Ausztria—Svájc.
9. Dinamo—Partizán (Belgrád).
10. Soimul—Grivița CFR.
11. Solvay—Plönik.
12. FC Calarasi—Tescatoria.
- A. Textila (Szentgyörgy)—CFR Tg.
- B. CFR Buzau—Desobirea.
- C. CFR Szatmár—Luceafara.
- D. Gloria—Politechnica.

A kolozsvári MNSz hírei:

A MNSz. kolozsvári szervezete felhívja tagjainak figyelmét, hogy április hó 15-étől kezdve azok a tagok, akik tagsági díjukat nem a szervezet Farkas-utca 7 szám alatti pénztárába, hanem az őket lakásukon felkereső pénzbeszedőlneknek fizetik be, a rendes tagsági díjon felül 20 százalékos pénzbeszedőli jutalmat kötelesek fizetni.

A Magyar Népi Szövetség kolozsvári szervezete felhívja valamennyi tagjának figyelmét arra, hogy a tagsági könyveket az 1948-as évre kicseréli. Kéri tagjait, hogy tagsági könyvük kicserélése végett munkanapokon délelőtt 8. és 1. délután 4. és 7 óra között a Farkas-utca 7 szám alatti székházban Csibi Jolán pénztárnőnél jelentkezzenek. — Ki nem cserélt tagsági könyvek érvényüket veszítik.

nyl tagjának figyelmét arra, hogy a tagsági könyveket az 1948-as évre kicseréli. Kéri tagjait, hogy tagsági könyvük kicserélése végett munkanapokon délelőtt 8. és 1. délután 4. és 7 óra között a Farkas-utca 7 szám alatti székházban Csibi Jolán pénztárnőnél jelentkezzenek. — Ki nem cserélt tagsági könyvek érvényüket veszítik.

GYÜLÉSNAPTÁR:
Április 16-án, pénteken délután fél 7 órakor szervezőbizottsági ülés a Farkas-utca 7 szám alatti székházban.

Szabaddá tették a gabonafélék szállítását

BUKAREST. (Agerpres.) — Az államvasutak vezérigazgatósága az érdekeltek tudomására hozza, hogy a buza, árpa, zab, valamint ezek liszttermékei, bármilyen mennyiségben, valamint a tengeri és málélszt 5000 kilóig nem szorul semmiféle szállítási engedélyre, amelyet

eddig a feladás alkalmával a tengeri felvételi pénztárak megköveteltek.

Az 5000 kiló meghaladó tengeri és málélszt mennyiség szállításához a jövőben szükséges a termény vásárlási helye szerint illetékes gazdasági ellenőrző szerv szállítási engedélye. E

szállítási engedély alól csak azok a tengeri és málélszt szállítmányok mentesek, amelyeket az INCOOP vagy az állami kereskedelmi társaságok vettek át. Ezek a szállítmányok minden engedély nélkül adhatók fel vasuton vagy hajón.

14 NŐ végezte sikerrel a brassyai női traktorvezető iskolát

A RDNSz gazdasági felelősei — mint ismeretes — havonta egyszer megbeszélésekre gyűlnek össze a bukaresti központban, ahol beszámolnak az elvégzett munkáról. A legutóbb megtartott, áprilisi gyűlésen különösen nagyszabású és érdekes eredményekről számoltak be 60 megye kiküldöttei. Elmondták, hogy Brassóban női traktorvezető iskola folytatott sikeres tanfolyamot, melynek eredményeképpen ma már 14 képzett női traktorvezetője van az országnak, akik közül a legjobb vezető egy pompás erében lévő 56 éves földművesasszony. A traktorokat, melyen a gyakorlati oktatás folyt, a IAR gyár szállította.

A gyűlésen a jelentések beszámoltak a vetési kampány sikeréről, a zöldségekert akcióról, valamint a selgemheryótiengésztes kérdéséről, mely oly nagy lendülettel indult, hogy egy-két év múlva minden valószínűség szerint nagymennyiségű nyers selyem áll az ország dolgozóinak rendelkezésére. A háziipari és szövetkezeti kérdéseken kívül a zöldségkonzerv-állomások felállításáról is beszámoltak a kiküldöttek.

Uj börgyártási eljárást dolgoztak ki a „Rendör“-ban 90 nap helyett 30 nap alatt készítik ki a bőrt s a minőség is jobb

KOLOZSVÁR. — Külvárosi utcában húzódik meg a „Rendör“-börgyár. Kevesen tudják, hogy létezik és még kevesebben azt, hogy jelentős tényezője nemzetgazdaságunknak: a „Rendör“ gyártmányai vezetnek minőségben az országban.

Kilencven dolgozót foglalkoztat az üzem.

1938-ban, az utolsó ugynevezett békeévben 25 ezer kiló bőrt — talpat és felsőrészbőrt — gyártott az üzem havonta. A munkafeltételek jobbakk voltak akkor, mint jelenleg, korlátlan mennyiségben állott nyersanyag a gyár rendelkezésére, a munkások létszáma is nagyobb volt. Ennek ellenére, a „Rendör“ dolgozói már elérték az 1938-as mennyiségi termelést, a minőséget messze túlhaladták. A termelési tervet pedig 60—90 százalékban haladták meg.

Most újabb feladatokra vállalkoztak. Szeptember 1-ig kétszeresére, azon túl pedig háromszorosára akarják emelni a termelést. Termelési tervet készítettek, amelynek értelmében 1949 május 1-ig 180 ezer kiló talpbőrt, 209 ezer kvadrát különböző felsőrészbőrt és 30 ezer kvadrát bélésbőrt fograk gyártani.

A siker titka: olyan eljárást dolgoztak ki, mellyel megrövidítették a gyártási folyamatot. Eddig 90 nap kellett egy bőr kikészítéséhez, ma már 30 nap alatt végzik el ezt a munkát.

Vig Ferencné, Ungár Károly, Fülöp Józsefné, Rigmány Sándor és Vincze István azok a gyár dol-

gozói között, akik szorgalommal, tökéletes munkafegyveléssel és munkájuk észszerűsítésével lényegesen hozzájárultak a termelés fokozásához.

Az üzem munkaversenyre hívja most ki az összes többi börgyártatót az országban. A verseny pontjai: a minőség megjavítása és a hozam fokozása, minél kevesebb nyersbőrből minél több kész árut gyártani.

A vágás megkönnyítése és a behozatal bőségesen ellátja a bör-

gyárakat nyersanyaggal, melyek rövidesen teljes mértékben ki fogják elégíteni a piacot.

A „Rendör“ munkásai a lehető legteljesebb mértékben akarják tovább is fokozni a termelést. S amire büszkéek, a minőséget is. Ez a büszkeségük jogos: az ő kezüik munkája képviseli a Román Népköztársaság börgyártását külföldön, az üzem gyártmányából utáltak ki anyagot a külföldi képviselők tisztviselői részére is.

UJRA A „RAPID“

Megjavítják a forgalmat, ^{és} nevelik a jegykezelőket

— így az ígéret, de vajjon mi lesz a betartásával?

KOLOZSVÁR. — Az elmúlt hét egyik délutánján történt. A Szabadság-téren tömeg várta a sporttelep felé közlekedő társasgépkocsit. Közel félórás ácsorgás után a várakozók elé kanyarodott a 619 forgalmi rendszámot és az 1-es vonalszámot viselő gépkocsi.

— Sporttelep! — kiáltotta le a jegykezelő.

A várakozók megrögzötték az autóbust. Fürtökben lógtak rajta az emberek, amikor elindult. A kalauznő beszédre a viteldijakat. Nyolc lejt személyenként.

A tömött gépkocsi végigrobogott a Mócok-utján. A tanácsotthon előtt azonban megállt.

— Tessék leszállani! — szólította fel a jegyzető az utasokat. — Mi tovább megyünk Monostor felé. 1-es autóbusra ültek fel.

— De azt mondták, hogy a sporttelepre mennek... — vetették közbe az utasok.

— Nem megyünk oda — szölt a beszélgetésbe a gépkocsivezető — csak akkor, ha egy ötletes pótyjegyet váltanak.

Mit tehettek az utasok? — belegyezték. A gépkocsi elvitte őket a sporttelepre, s közben a jegykezelő elszedte a pénzt. Jegyet természetesen nem adott. Amikor az

utazóközönség a jegyet kérte, garombaságot kapott válaszul. A hasonló jelenetek napirenden vannak. De nemesak a személyzet magaviselete ellen van az utazóközönségnek panaszja, hanem a kocsik rendszertelen közlekedése miatt is.

Kolozsváron égető, azonnali megoldásra váró kérdés már ezekért is a közforgalom lebonyolításának kérdése, a most uralkodó állapotok megjavítása. Amint hírlík, újra a „Rapid“ gépkocsitársaság kapja meg a koncessziót.

Munkatársunk felkereste a vállalat igazgatóságát, ahol a vállalati vezetőknél kérdéseket tett fel arra vonatkozóan, hogy milyen rendszabályokat léptetnek életbe a panaszok megszüntetésére?

— Bevezetjük a menetrendet — válaszolta az első kérdésre József József, a személyzeti osztály főnöke — és ezzel megszüntetjük

az eddigi rendszertelenséget. A Szabadság-tér és az állomás közötti útvonalon kétpercenként fognak közlekedni a kocsik, a többi vonalakon 6—7 perces időközökben. A fontosabb megállóhelyeken és a végállomásokon ki függesztjük a menetrendet.

— Milyen rendszabályt léptettek életbe az alkalmazottak udvariatlan magatartása ellen?

— Alkalmazottaink ellen sok és jogos panasz érkezik. Az adatszert bejelentéseket a szállítóipari munkások szakszervezetéhez továbbítjuk. Arra kérjük az utazóközönséget, igazoltassa le az udvariatlan, vagy szabálytalanságot elkövető alkalmazottakat és jelentsék vagy nekünk, vagy közvetlenül a szakszervezetnek panaszukat. A jegykezelőket iskoláztatjuk, eddig kevés eredménnyel. A jövőben udvariassági versenyt rendezünk közöttük, taian az segíteni fog.

Munkatársunk felkereste a szállítóipari munkások szakszervezetét. A szakszervezet elnöke, Garbovan Alexandru az alábbiakat mondotta a „Rapid“ vállalat jegyzetői ellen felmerült panaszokról.

— A panaszokat tudjuk, s mi is igyekezünk orvosolni. Minden szakszervezeti gyűlésen feldolgozzuk a kérdéseket. Javulás van, de nem kielégítő mértékben. Eddig kisebb fegyelmi büntetésekkel toroltuk meg a visszaéléseket. A jövőben szigorúbban vesszük a dolgokat: kizárjuk a szakszervezetből azokat, akik nem tartják be a pontos munkamenetet, nem udvariasak a közönséggel, vagy nem fordítanak elég gondot testi tisztaságukra.

Meg kell szűnjének a panaszok. A „Rapid“ vállalat a jövőben fordítson sokkal több gondot a közönség kényelmére, mert nem a közönség van éretlünk, hanem ők a közönséget!

Az adóbevallás határideje

BUKAREST. — (Agerpres.) Az idei évre szóló adóbevallások utolsó határideje május 1-e. E határidőn túl beadott adóvallomásokot elkésztetteknek minősítik és az új pénzügyi törvények értelmében a késedelmes adózó nemesak adótléteket köteles fizetni, de az adótlétekről szóló törvény rendelkezései szerint meg is büntethető.

Az adóvallomások beadása után — miután a kivételek az adózók bevallása alapján ideiglenes jellegűek, — az adófizetők beidézése nem kötelező, hanem önkéntes. Az adófizetők tehát az adó-kivétel biotárságok a jövőben csak akkor idézik meg, ha ez elengedhetetlenül szükséges.

Az egeresi szénbányászok elfogadják a zsilvölgyiek kihívását

KOLOZSVÁR. — A zsilvölgyi bányászok termelési versenyre hívják id az ország összes szénbányászait május 1 méltó megünneplésére.

Az egeresi bányászok elfogadják a kihívást és az alábbi táviratot küldték Zsilvölgyre:

„Elteljesedéssel válaszolunk hívatásotokra: elfogadjuk és vállaljuk, hogy népköztársaságunk fejlesztésére, május 1 méltó megünneplésére az ültől 6000 tonna szént termelünk ki.

Eljen a Nagy Nemzetgyűlés! Eljen a Nagy Nemzetgyűlés! Eljen a nőkéssel! Eljen új kormányunk! Eljen drága hazánk, a Román Népköztársaság! Eljen Május 1, a világ összes dolgozóinak harcoss napja!

Deák Pál ügyében új bizonyítási eljárást rendelt el és új főtárgyalást tűzött ki a kolozsvári katonai törvényszék

KOLOZSVÁR. — Részletesen beszámoltunk annakidején a tiltott határlépcs közben a határőrség által elfogott és agyonlőtt Deák Pál kolozsvári katonai törvényszéken lefolyt főtárgyalásáról.

Új fordulatot adott ennek az ügynek a kolozsvári katonai törvényszék intézkedése, amelyben — annak ellenére, hogy a vádat képviselő katonai ügyész a gyilkossággal vádolt Jurja Gheorghe határőr katonára felmentést kérte — elrendelte a további bizonyítási eljárást és az új tanúk — Buzás János földművesnek és felesé-

gének, Petrascu Ioan határőr főhadnagyának, Catana Ioan határőr katonájának és Vasileli Gheorghe határőrkatonájának — kihallgatását.

Együttal a katonai törvényszék ötös tanácsa május 14-re tűzte ki az új főtárgyalás megtartását.

A főtárgyalásról annakidején írt tudósításunkban rámutattunk a tárgyalás menetére. A kolozsvári katonai törvényszék ötös tanácsának új bizonyítási eljárást és új főtárgyalást megrendelés elrendelés intézkedéseiben demokratikus katonai igazságszolgáltatásuk új szelleme jelenik meg, mely teljesen szabad

folyást biztosít az igazság orvosulásának.

Ez a szellem egyúttal biztosítja annak, hogy minden, az igazság elkövetésére, esetleges büntetésre irányuló törekvés — bárki részéről is történjen — reménytelen.

Az új bizonyítási eljárás és főtárgyalás minden bizonnyal alkalmas lesz arra, hogy teljes mértékben tisztázza a hatáloset titkosatonok létszó körülményeit és az esettel kapcsolatos „mendemondákat“ a pártatlan igazságszolgáltatás fényében egy-egy és mindenkorra szótlanul.

1600 nő vesz részt az április 18-án kezdődő nagyméretű köztisztasági kampányban Kolozsvárt

KOLOZSVÁR. — Mint már meg-
szoktuk, a hó 18-án, az egészségügyi Minisz-
terium kezdeményezésére nagyméretű
köztisztasági kampány kezdődik ország-
szerte. Az akció irányítását az egészség-
ügyi szervekkel együtt mindenütt a Ro-
mániai Demokrata Nőszövetség lelkes
tagjai végzik. Egyedül Kolozsváron az
Iténi szervezet 1600 nőt mozgósít, akik
800 csoportban indulnak el vasárnap,
hogy ellenőrizsék a kampány lefolyását.

A Nőszövetség irányítói arra kéri-
k a közönséget: ne vegyék a lakások, háza-
ldvarok látogatását zaklatásnak. Hanem
ellenkezőleg olyan tetteknek, mely a ró-
luk való gondoskodást bizonyítja.

A RDNSz tagjai az egyhetes tisztasági
kampány során teljes mértékben együtt-
működik a szervezetet támogató egészség-
ügyi közegekkel.

A melegebb idő beálltával ez az akció
különösen fontos. A felhalmozott szar-
mék- és széklet elszaporodó legyek min-
den ragályos betegségnek terjesztői és
veszedelmes fertőzési tényezők. Ezenki-
vül: a kiütéses tifuszjárvány sem mult el
és nem mulhat el, amíg egyetlen beteg-
séget terjesztő tetű van. A járványt
nagy vonalakban leküzdött erőfeszítések,
ha nem is folynak ma már feltűnő mó-
don, fennállanak: állomásainkon ma is
fertőtlenítenek, ma is járják a járvány-
fészkeket és végzik a fertőtlenítési mun-
kát. Az új tisztasági kampány mindenre

tekintettel lesz s az akció munkásai kéri-
k a lakosokat: fogadják azokat szívesen
és megértéssel, akik házaikba ellátogat-
nak. Reggel 7 óra előtt halmozzák fel a
szemetet és tekintettel arra, hogy a vá-
ros még kevés teherautóval rendelkezik,
tehát nem adhat garanciát arra, hogy
minden utcába küldhet kocsit — egészek
vagy ássák el a szemetet, mert azok be-

tegségek terjesztői, büzt árasztanak
rondkívül egészségtelenek és csunya lát-
ványok is.

A RDNSz tagjai nagy lelkesedéssel ké-
szülnek a kampány sikeres levezetésére.
Nagy munkájukhoz a közönség támoga-
tását kéri. És mivel minden akciónak a
közönség érdekében történik, ez a se-
gítség bizonyára nem marad el.

Több ezer vasuti kocsi olajmagot kaptak a gyárak feldolgozásra

BUKAREST. (Agerpres.) — Az
olajos magvak összegyűjtése a
Nemzeti Szövetkezeti Intézet, az
INCOOP szervei útján az ország-
ban eredményesen folyik. A mult
hét végéig összegyűjtötték 10.630
vasuti kocsi napraforgómagot,

és is adta a kötelékébe tartozó
olajgyáraknak, feldolgozásra. —
Legtöbb 500 vasuti kocsi napra-
forgómagot, 2000 vasuti kocsi
olajmagot és 100 vagon más-
fajta olajmagot osztottak ki a
gyárak között feldolgozásra.

A magvak ellenértékét a hely-
színen készpénzben kifizették.
Az összegyűjtött magvak legna-
gyobb részét az olajipari hivatal

Adóügyi tájékoztató

Mennyi állandó havi adót fizelnek a borbélymunkások, masszörök, fürdőszolgák és hordárok?

A pénzügyminiszter rendeletileg
állapította meg a borbély- és fod-
rázmunkások, manikűrösök, masszörök,
fürdőszolgák, államvasuti és
hajóállomási hordárok állandó havi
adóját.

Ezeket az egyéneket annak a vál-
alatnak fontossága szerint adózzák
meg, amelynél dolgoznak és pedig:
azok a borbélyok, fodrázok és ma-
nikűrösök, akik 50.000 lej adóalapú
vállalatnál dolgoznak, havi 200 lej

adót fizetnek, 50.000—100.000 lej
adóalapig 350 lej, 100.000—300.000
lej adóalapig 500 lej, 300.000 lejen
felüli adóalap után pedig 650 lej
havonta.

A fürdőszolgák, masszörök és für-
dőhelyek mozgó árusai 50.000 lej
adóalapig 150 lej, 50.000—100.000-ig
200 lej, 100—300.000-ig 300 lej,
300.000 lejen felül pedig 400 lej ál-
landó havi adót fizetnek.

Kocsifényező-munkások 50.000 lej
adóalapig 150 lej, 50.000—100.000
lejjig 200 lej, 100.000—300.000 lej
adóalapig 300 lej, ezen felüli adó-
alap után pedig 400 lej állandó havi
adót fizetnek.

Az államvasutak és hajóállomá-
sok, valamint egyéb szállítási vona-
lak hordárjai és a több kocsival ren-
delkező fuvarosok havonta 150 lej
állandó adót kötelesek fizetni.

Minden fenti foglalkozású egyén,
amennyiben betöltötte 16. életévét,
köteles e táblázat szerinti adókat
havonta megfizetni.

Azok, akik foglalkozásuk szerint
a fenti csoportokba sorolhatók, de
bármilyen címen fizetést is élvez-
nek, amely után nagyobb adót fi-
zetnek mint a fenti megállapítás
szerint járó adó, nem ezeket, hanem
a törvényben előírt rendes adókat
fizetik.

Termeljünk többet és jobbat!

ADAS-VÉTEL

ARAGAZ tartályt keresek meg-
vételre. Malom-utca 32, I. em. —
Ugyanott rézúst eladó. 2168

ACCORDEONT és női ballon ka-
bátot jókarban levőt vennék. Címe-
ket a kiadóba kérek „Ballon” jel-
lőre. 2203

MEGVÉTELRE keresünk jó álla-
miban levő férfikerékpárt. Világos-
ság kiadóhivatala. Gr

SZEP diófa ebédli, szekrények,
orvosi szekrény és más butorok olc-
són eladó. Értekezni: Galamb-utca
3 szám. 2211

DIÓFA-gyökér kombinált szek-
rény, 3X3 beltéri, 1 méteres perzsa
sürgősen eladó. Hosszú-utca 37, föld-
szint. Gantz. 2213

ELADÓ modern hármas diófa-
szekrény, frásztal, négy fotel, háló,
mély gyermekkosci. Petőfi-utca 23—
24, hátul emeleten. 2213

BÉRBE adnám varrógépet
megbízható helyre, garancia mellett.
Méhész-utca 51. 2265

JÓKARBAN levő mély gyermek-
kosci eladó. Király-utca 6 szám,
ajtó 3. 2260

RÁDIO 5+2 világvevő, nyújtott-
sávú szuper olcsón eladó. Szentgy-
ház-utca 30, földszint 2. 2263

SÜRGŐSEN eladó finomkivitelű
kombinált szoba és konyha-butor,
külön egy szép kétszemélyes róka-
mic. Galamb-utca 41. 2264

SÜRGŐSEN olcsón eladó modern
diófa-nyújtott kombinált szobabutor és
egy sima susztergő. Horea-út 62.
2252

APRÓHIRDETÉSEK

Apróhirdetések szavankint 3 lej. Állástkeresőknek szavankint 2 lej. Cim a kiadóban és jelleg hirdeté-
seknél 10 lej pótdíj fizetendő. 1
Szővegyszerítés szavankint 6 lej. Szővegyszerítés szavankint 6 lej. Közgaz-
dasági hirdetés szavankint 8 lej. Keretes hirdetések négyzetcentiméterenkint 5—6—7 lej. Nyílttér sza-
vankint 12 lej.

ELADÓ 2 karikás főzőkemence,
ebédli butor, komód, 1 ajtó fehér
ruhaszekrény, konyha asztalok,
hintaszék minden elfogadható áron.
Megtekinthető 3—6-ig. Mikó-utca
67 szám. 2268

RÁDIO eladó 4+2 varazsszemes.
Deák Ferenc-utca 6, ajtó 41. Ér-
deklődni házmesternél. 2257

ELADÓ varrógép, fajenc-fürdő-
kád, Bartók Béla-utca 6. 2258

MEGVÉTELRE keresek 200—300
tojásos, modern keltetőgépet. Címe-
ket „Csirke-keltető” jellegre. 2247

NŐI vágott haját veszek. Fodor,
női fodrászsalon. 2248

ELADÓ főzőkályha. Weisz, Hosszú-
utca 44. 2243

ELADÓ 300-as DKV motorkeré-
pár. Üzemképes. Horea-út 70. 2240

MERINO JUHOK kisebb tételek-
ben is eladó. Cim: Római kat.
uradalom, Radnót, Maros-Torda
megye. F

ELADÓ gépszijak, 6 szé. 230 hosz-
sú, 5 szé. 320 hoszú, egy varrógép.
Dohány-utca 2. 2237

ELADÓ méhesaládok. Csánky
Dezsa-utca 17. 2248

MEGVÉTELRE keresek 20 darab
hajlítót keményfa székot. Pap-utca
27. Kun, cipészműhely. 2238

ELADÓ egy kerékpár. Dózsa
György-utca 27. Győri szűcsnél. 2195

INGATLAN-LAKÁS

VILLANEGYEDBEN, központhoz
közel, kertes egyszoba-konyha, ösz-
skomfortos lakás verandával kiadó.
Esetleg cserélek. Telefon: 19—77. 2204

ELCSERÉLNÉM kolozsvári háza-
mat Budapesten vagy környékén
levővel. Cim a kiadóban. 1688

REFHOSZ Zeneszemlériuma

Szombaton, 17-én, pon-
tcsón d. u. 6 órakor a
Bolyai Tudományegye-
tem kis-aulájában (Árany
János-utca 11 sz.) elő-
adásra kerül:
Beethoven:
VI. Szimfónia,
Tavaszi szonáta
Bevezetőt mond:
Dr. László Trenka Eva

1004 m² ház hely eladó

Balaton-u. 22 szám alatt.
Érdeklődni:
Majális-utca 14. I. emele

Makulatur

nagyobb mennyiségben
eladás
Cim a kiadóban

BUTOROZOTT szoba kiadó. Cim
a kiadóban. 2259
VILLANEGYEDBEN házhelyet,
vagy kisebb, fürdőszobás családi
házat, öröklakást keresek megvé-
telre. Jellege „Villanegyed”. Gr

ÁLLAST KERES

FIATAL leány címenne kiszol-
gálónőnek, vagy hasonló állásba. —
Cimeket „Ügyes, megbízható” jel-
lőre kiadóba kérek. 2253

ÁLLAST KAPHAT

GYERMEKSZERETŐ magános nő,
ki minden házimunkában jártas, kis
szobát és alkalmazást kaphat. —
Anatole France (volt Szondy-utca
7 szám. 2232
KERESK csecsemőpoláshoz is
értő mindent. Dr. Fodor. Vilson-
utca 2, II. em. Jelentkezni délután
4—6 között. 2251

KÖLÖNFÉLEK

MENYASSZONYI ruha, fátyol és
koszoru eladása és kölcsönzése, nagy
választékban az „ORCHIDEA”-nál.
Dózsa György-utca 22.

GYÓGYSZERESZK FIGYEL-
MÉBEI Halmibán Kéner gyógy-
szertár haláleset miatt felszereléssel,
áruval eladó, a jog üresedésben. 2216

ELVESZETT pénztárca Balázs
Arnold névre szóló személyazonos-
sági és más iratokkal. Becsületes
megtalálója a benne lévő értékek
megtartásával az iratokat juttassa
el Minerva-nyomda, Brassai-utca 7.
Fodor Sándorhoz. 2268

ELVESZETT Fábíássy Kálmán
névre szóló 2 darab pontjegy és él-
mezési jegy, Eszterházy-utca 5-től,
Eötvös-utca és Hosszú-utca sarkáig.
Kérem a megtalálót adja le kiadó-
hivatalunkba. 2262

MEGIFLENT

A kötött új esodái
szabásminta melléklettel
Kapható:
Kovács könyvkereskedésben
Március 6-utca 3 szám (volt Szentgyház-utca)

Figyelem!

Kedden április 20-án, délután 6 órakor és este 9 órakor
városunkban vendégszerepel a bukaresti Breviar együtes
Dragoste pe puncte
című zenes v. ajánékaival
Jegyek elővételben az AGITOT jegyirodában, Libertájlil 5.
Az 50 %-os kedvezményes AGITOT bérletek értékesek

Felhívás!

Ezuton értesítük Kolozsvár város I. kerületének asszonyait,
hogy szombaton, á. hó 17-én, délután 5 órakor
UFDR plenáris gyűlést
tartunk, Str. Bogdan Ceaușu (Farkas-utca) 7 szám, I. emelet
Kérünk pontos megjelölést
UFDR I. kerületi vezetőség

POPULAR

MOZGÓ

Minden idők
legszebb filmje!

Nyomorultak II. rész

COSETTA) VICTOR HUGO repénye után

Főszereplő:

Harry Baur és Charlea Vanel

Előadások kezdete mindennap 3, 5, 7 és 9 órakor
Jegyeket 5 napra előre a mozgó pénztáránál